



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2014 (1737)

czwartek, 22 maja 2014 r.

Z MAGISTRATU

KRAKÓW MA NOWĄ SORTOWNIĘ ODPADÓW

Po trwających ponad rok pracach budowlanych, dziś (22 maja, czwartek) do użytku została oddana nowa sortownia odpadów. To najnowocześniejszy tego typu obiekt w Polsce.

Prace przy budowie nowej instalacji trwały od stycznia 2013 do końca kwietnia 2014 roku, w ramach projektu „Wdrożenie systemu segregacji odpadów z zastosowaniem separatorów - Rozbudowa sortowni odpadów komunalnych Barycz”. – W Krakowie powstaje nowoczesna spalarnia śmieci, która będzie ostatnim i bardzo ważnym elementem krakowskiego systemu gospodarki odpadami. Jednak równie istotna dla nas jest nowa sortownia w Baryczy. Dzięki zastosowanym przy jej budowie technologiom – bezpiecznym dla ludzi i dla środowiska – jeszcze więcej odpadów będzie mogło zostać powtórnie wykorzystanych – mówił Jacek Majchrowski Prezydent Krakowa, podczas oddania do użytku nowej instalacji.

Budynek sortowni został wykonany w konstrukcji stalowej o powierzchni około 4000 m² i kubaturze około 64 000 m³. Znajduje się w nim w pełni zautomatyzowana, bezobsługowa instalacja do sortowania odpadów komunalnych o przepustowości 100 000 Mg zmieszanych odpadów komunalnych i 50 000 odpadów komunalnych selektywnie zbieranych. Przywożone do sortowni śmieci trafiają na przenośnik podający je do sita bębnowego, gdzie w procesie mechanicznego sortowania zostają wyodrębnione trzy frakcje, w zależności od wielkości odpadów. Linia technologiczna do sortowania to: obrotowe sito bębnowe, dwa sita kaskadowe, trzy separatory metali żelaznych, trzy separatory metali nieżelaznych, dwa separatory balistyczne, dziesięć separatorów optycznych, 125 przenośników transportujących odpady, prasa belująca, dwie kabiny sortownicze, w których odzyskiwane odpady surowcowe przed podaniem do sprasowania i zbelowania są doczyszczane ręcznie z ewentualnych zanieczyszczeń. Cały proces jest sterowany automatycznie przez komputer.

Instalacja pozwala na wyodrębnienie jak największej ilości odpadów nadających się do odzysku i recyklingu, a węzeł do produkcji paliwa alternatywnego umożliwia

przetworzenie śmieci nienadających się do recyklingu w paliwo alternatywne wykorzystywane jako źródło energii w cementowniach.

Nowa sortownia wchodzi w skład Centrum Ekologicznego Barycz. Jest to kompleks pięciu wzajemnie ze sobą współpracujących obiektów (instalacji) związanych z gospodarowaniem odpadami komunalnymi. W ramach Centrum Ekologicznego Barycz działają: instalacja mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów (MBP), sortownie, kompostownia, punkt selektywnego zbierania odpadów, a także instalacja do produkcji energii z biogazu. Na terenie Centrum Ekologicznego Barycz działa też ścieżka edukacyjna dla dzieci i młodzieży.

Warto wiedzieć, że budowę poszczególnych elementów Centrum Ekologicznego Barycz wsparła Unia Europejska. (jan.machowski@um.krakow.pl)

SĄD APELACYJNY POTWIERDZA: HASŁO „BO IGRZYSKA TO METODA NA SMOG” NIE JEST MANIPULACJĄ!

Dzisiaj (22 maja, czwartek) Sąd Apelacyjny w Krakowie podzielił zdanie Sądu Okręgowego i Gminy Miejskiej Kraków w zakresie oddalenia zażalenia Tomasza Leśniaka na postanowienie sądu pierwszej instancji. Oznacza to, że Miasto mogło posługiwać się sloganem „Bo igrzyska to metoda na smog”.

„W ocenie Sądu Apelacyjnego opisany wnioskiem zwrot jest typowym sloganem reklamowym, który zawiera pogląd organizatora projektu zawarty w „Bo igrzyska to metoda na smog”. (...) należy stwierdzić społeczną rangę zarówno projektu zorganizowania igrzysk olimpijskich, jak i nade wszystko potrzeby podejmowania starań dla poprawy warunków środowiskach życia. Użyty przez uczestnika slogan zawiera pewną ideę o wyzwoleniu takiego kierunku społecznego działania dla ochrony środowiska dzięki projektowi zorganizowania igrzysk” – napisał w uzasadnieniu postanawiania Sąd Apelacyjny.

- Cieszymy się z takiego postanowienia. W naszej argumentacji nie zmienia się nic. Od początku twierdziśmy, że igrzyska są metodą na smog i – jak podkreślił sąd - stanowią środek dla osiągnięcia społecznie oczekiwanego celu. Pieniądze, które dzięki organizacji igrzysk możemy pozyskać, spowodują, że z problemem zanieczyszczonego powietrza poradzimy sobie znacznie szybciej – mówi Marcin Kandefer, dyrektor Biura Komitetu Konkursowego Kraków 2022.

Przypomnijmy, Tomasz Leśniak sugerował, że hasło „Bo Igrzyska to metoda na smog”, wykorzystywane w kampanii informującej o konsultacjach społecznych zawiera dane lub informacje fałszywe i przez to jest manipulacją. Sprawą, w trybie wyborczym, zajął się sąd. Uznał, że hasło może być nadal używane. Sędzia argumentował, że hasło to dotyczy sfery ocen, a nie faktów i już z tego względu nie mogłoby podlegać kontroli Sądu. Nawet jednak gdyby przyjąć, że hasło to poddaje się kontroli według kryteriów prawda/fałsz to można je interpretować w ten sposób, iż sam fakt ubiegania się o

igrzyska może spowodować uzyskanie dodatkowych środków na walkę ze smogiem, a tezy takiej nie sposób ocenić jako fałszywej. (prasa@krakow2022.org)

PR TYLKO Z NGO

„Sukces obu stron! Czyli współpraca miasta z organizacjami pozarządowymi” – to temat przewodni drugiego dnia konferencji PR w Samorządzie i Administracji Państwowej, która odbyła się dziś (22 maja, czwartek) w krakowskim Magistracie.

- Kraków należy do miast wyróżniających się nie tylko dużą liczbą, ale i wyjątkową aktywnością sektora NGO. Od pomocy społecznej, poprzez kulturę, sport, rekreację, turystykę, promocję, sprawy osób niepełnosprawnych aż po wspieranie rozwoju gospodarczego oraz międzynarodowe kontakty miasta. Nie ma w zasadzie takiej dziedziny życia, w której aktywnie nie uczestniczyłyby różnego rodzaju związki, towarzystwa, fundacje, stowarzyszenia czy kluby – wymieniał Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, który powitał uczestników spotkania.

Konferencja PR w Samorządzie i Administracji Państwowej to największe wydarzenie organizowane z myślą o samorządach i administracji w Polsce. Stanowi doskonałą okazję do zapoznania się z aktualnymi trendami w obszarze szeroko rozumianego public relations, poznania dobrych praktyk prezentowanych przez cenionych ekspertów w branży, wymiany doświadczeń oraz nawiązania nowych kontaktów.

W tym roku ekspertów i uczestników trzydniowej konferencji goszczą dwa miasta: Katowice (21 i 23 maja) oraz Kraków (22 maja). Temat przewodni krakowskiego dnia to: „Sukces obu stron! Czyli współpraca miasta z organizacjami pozarządowymi”.

Goście którzy odwiedzili Kraków wysłuchali wykładów: Anny Okońskiej-Walkowicz, Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Polityki Społecznej (Temat wykładu: „Dialog samorządów i NGO – wspólna edukacja i wspólna odpowiedzialność”); Dawida Hajoka, dziennikarza Gazety Wyborczej i członka zarządu Fundacji Aktywnych Obywateli im. Józefa Dietla („Miejska agora XXI w. czyli geneza organizacji czwartego sektora i ich rola w kształtowaniu debaty publicznej”) oraz Filipa Szatanika, Zastępcy Dyrektora Wydziału Informacji, Turystyki i Promocji Miasta („NGO’s w komunikacji z mieszkańcami. Komunikacja bezpośrednia. Case study – krakowski Park Kulturowy „Stare Miasto”).

W programie znalazły się także: wykłady Ivetty Biały, Rzecznik Prasowej Wojewody Mazowieckiego pt. „6 lat doświadczeń. Współpraca Urzędu Wojewody Mazowieckiego z organizacjami pozarządowymi” i ks. Jacka Stryczka – twórcy Stowarzyszenia Wiosna („PR i sukces. Czyli o tym, dlaczego lubię chwalić siebie... i innych”); panel dyskusyjny: „Mieszkańcy jako eksperci, społeczeństwo obywatelskie, nic o nas bez nas” oraz warsztaty: „Jak zostać miotaczem idei?” prowadzone przez Waldemara Domańskiego – Dyrektora Biblioteki Polskiej Piosenki i „Kampanie Społeczne - żeby ludziom się chciało!” prowadzone przez Jakuba Marczyńskiego - Dyrektora

Kreatywnego Stowarzyszenia WIOSNA i Ewę Pawełczyk – z Działu PR w Stowarzyszeniu WIOSNA. Moderatorem spotkania był dr Marek Skała.

Dodatkowe informacje o Konferencji są dostępne na stronie: www.prwsamorzadzie.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

KRYSTAŁY PR DLA WODOCIĄGÓW KRAKOWSKICH

Kampania promocyjno - informacyjna Miejskiego Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie zdobyła Grand Prix w konkursie Kryształ PR-u, który towarzyszy odbywającej się w Katowicach i Krakowie XI Konferencji PR w Samorządzie i Administracji Państwowej. MPWiK zwyciężył w kategorii: Najlepsza kampania promocyjno-informacyjna spółki samorządowej. Wyróżnienie w kategorii: Najlepsza kreatywna kampania promocyjna otrzymał Urząd Miasta Krakowa.

Najlepsi eksperci i najbardziej aktualna tematyka to już od lat znaki rozpoznawcze Konferencji PR w Samorządzie i Administracji Państwowej. XI edycja to największe wydarzenie organizowane z myślą o samorządach i administracji w Polsce. Stanowi doskonałą okazję do zapoznania się z aktualnymi trendami w obszarze szeroko rozumianego public relations, poznania dobrych praktyk prezentowanych przez cenionych ekspertów w branży, wymiany doświadczeń oraz nawiązania nowych kontaktów.

Konferencji towarzyszy trzecia edycja konkursu Kryształ PR-u, dedykowanego Jednostkom Samorządu Terytorialnego i Administracji Państwowej. Jego celem jest nagradzanie najciekawszych i innowacyjnych inicjatyw, działań i projektów w zakresie promocji. Spośród nadesłanych zgłoszeń wybierani są w sześciu kategoriach zdobywcy Grand Prix Kryształów PR-u. W każdej kategorii cztery zgłoszenia zostają wyróżnione. Gala wręczenia Kryształów PR-u odbyła się wczoraj (21 maja, czwartek) w Katowicach.

Więcej informacji o pozostałych laureatach na www.prwsamorzadzie.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

LIST PREZYDENTA DO RODZICÓW GIMNAZJALISTÓW

Trwa rekrutacja do szkół ponadgimnazjalnych. O tym, jak ważna jest to chwila w życiu młodego człowieka, wie każdy uczeń i każdy rodzic. I właśnie do rodziców uczniów trzecich klas gimnazjów Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski skierował list, w którym dzieli się swoimi spostrzeżeniami dotyczącymi tej ważnej dla przyszłość każdego ucznia decyzji.

„Wybór szkoły ponadgimnazjalnej jest dla Waszej córki czy syna naprawdę dużym wyzwaniem. Również dla Państwa to moment szczególnie trudny” – pisze do rodziców Prezydent Jacek Majchrowski. „Często pytacie Państwo nauczycieli – czym jest dobry wybór? Najprostsza definicja mówi, że to wybór zgodny z zainteresowaniami, predyspozycjami ucznia, ale także taki, na który będzie w przyszłości zapotrzebowanie na rynku pracy. Jeśli ta praca będzie nie tylko źródłem dochodu, ale też realizacją

zainteresowań, zawodową i osobistą satysfakcją, możemy mówić o pełnym sukcesie (...).

Warto wspólnie zastanowić się, w jakiego typu szkole uczeń zamierza kontynuować naukę, czy będzie to liceum ogólnokształcące, technikum czy może zasadnicza szkoła zawodowa? Krakowskie szkoły ponadgimnazjalne mają naprawdę bogatą ofertę dla swoich uczniów, ich poziom jest wysoko oceniany w różnego rodzaju ogólnopolskich rankingach, olimpiadach i konkursach. Trzeba jednak wziąć pod uwagę, że szkoła idealna dla jednych, nie będzie odpowiednią dla innych.

Zapewniam, że w tej ważnej chwili nie jesteście Państwo sami. Cały czas, do zakończenia rekrutacji są do Państwa dyspozycji i służą pomocą – nauczyciele, wychowawcy, pedagodzy, psychologowie oraz szkolni doradcy zawodowi” – czytamy w liście. Cały list jest dostępny na stronie www.krakow.pl.katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

JUSTYNA KOWALCZYK NA RYNKU W KRAKOWIE

Justyna Kowalczyk będzie... rozwiewać wątpliwości w sprawie Zimowych Igrzysk Olimpijskich w Krakowie w 2022 roku.

Jedna z najlepszych biegaczek narciarskich na świecie weźmie udział w debacie olimpijskiej w Otwartym punkcie konsultacyjnym na krakowskim Rynku Głównym. Spotkanie dla mieszkańców rozpocznie się **dziś (22 maja, czwartek) po godz. 16:00**. Dodatkowe informacje: www.krakow2022.org. (prasa@krakow2022.org, katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

MAŁOPOLSKI ZWIĄZEK PRACODAWCÓW LEWIATAN ZA ZIO 2022

„W rachunku zysków i strat inicjatywa zapisuje się zdecydowanie na plusie dając Miastu możliwość zrobienia dużego, progresywnego skoku w przyszłość” – tak o projekcie organizacji ZIO 2022 pisze w liście do Magdaleny Sroki, Zastępcy Prezydenta Miasta Krakowa Marian Bryksy, Prezes Zarządu Małopolskiego Związku Pracodawców Lewiatan.

„W imieniu Zarządu Małopolskiego Związku Pracodawców Lewiatan, pragnę przekazać wyrazy poparcia dla starań Miasta o organizację Zimowych Igrzysk Olimpijskich i Paraolimpijskich w Krakowie w 2022 r. Do wyrażenia bezpośrednio swojego poparcia zachęciliśmy również naszych członków.

Przyglądamy się trwającej wymianie argumentów i dostrzegamy, jako doświadczeni przedsiębiorcy, skalę wyzwania i wieloaspektowych ryzyk, jakie niesie to przedsięwzięcie dla Organizatorów.

Jesteśmy jednak przekonani, że skala trwałych zysków – możliwość zrealizowania szeregu inwestycji, zarówno takich, na które Miasto czeka od wielu lat, jak i nowych projektów, uruchomienie nowych inicjatyw, promocja miasta i regionu, jest argumentem nie do przecenienia. W rachunku zysków i strat inicjatywa zapisuje się zdecydowanie na

plusie dając Miastu możliwość zrobienia dużego, progresywnego skoku w przyszłość” – czytamy w liście.

List jest dostępny na stronie www.krakow.pl.
(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

LONDYN I BARCELONA SKORZYSTAŁY NA IGRZYSKACH. KRAKÓW TEŻ MOŻE

Jak pokazuje przykład Londynu, miasta korzystają na przygotowaniach do organizacji Igrzysk Olimpijskich. Niezależnie od tego, czy Kraków ostatecznie zorganizuje olimpiadę, czy nie, aplikowanie o organizację Igrzysk może uwolnić energię miasta i dać impuls do zastanowienia się nad najważniejszymi problemami Krakowa i Małopolski.

Choć trudno dziś w to uwierzyć, słoneczna stolica Katalonii tak pięknie pokazana przez Woody’ego Allena w filmie „Vicky Cristina Barcelona”, jeszcze nie tak dawno była szarym, przemysłowym miastem. Przemiana miasta, które porzuciło swój fabryczny wizerunek i stało się jednym z najlepszych w Europie miejsc do życia, nie byłaby możliwa bez igrzysk w 1992 roku. Czy Kraków może powtórzyć ten wyczyn?

Zobacz całość <http://krakow2022.org/pl/aktualnosci/londyn-skorzystal-na-igrzyskach-krakow-tez-moze>, <http://krakow2022.org/pl/aktualnosci/metamorfoza-miasta-dzieki-igrzyskom>.

SKWER IM. BRORA HANSSONA

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski oraz Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider zapraszają na uroczyste nadanie nazwy skwerowi im. Brora Hanssona, które odbędzie się w najbliższy poniedziałek (26 maja) o godz. 15:00, przy pl. gen. Władysława Sikorskiego.

Bror Hansson, urodził się w 1914 roku w Vellinge (Szwecja), zmarł 6 lipca 2008 roku. To szwedzki filantrop. Jego nadzwyczajna poświęcenie i ofiarność skierowana była zawsze do osób najbardziej potrzebujących. Wyzaczył sobie rolę niesienia pomocy Polsce i w tym dziele trwał przez wiele lat. W 1993 r. Bror Hansson otrzymał tytuł Honorowego Obywatela Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa.

Mimo, iż nie znał polskiego języka, rozwinął akcję niesienia pomocy w najróżniejszych postaciach, trwającą blisko 16 lat. Było to możliwe dzięki zaangażowaniu Państwa Zofii i Zdzisława Żelaznych, którzy razem z Brorem Hanssonem współorganizowali pomoc. Dzięki ich zawodowym kontaktom Bror Hansson poznał niedostateczny stan wyposażenia szpitali. Gromadził w Szwecji sprzęt medyczny i rehabilitacyjny. Ogromna ilość łóżek wieloczynnościowych, wózków inwalidzkich, inkubatorów, urządzenia EKG, aparatura do zdjęć rentgenowskich, kompletne wyposażenie gabinetów stomatologicznych, a także pościel, fartuchy i sprzęt operacyjny – wszystko to trafiło do krakowskich szpitali oraz do osób osamotnionych, bezradnych i niepełnosprawnych także wiele szkół i przedszkoli zawdzięczało Brorowi Hanssonowi

swoje wyposażenie. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

OBCHODY 25-LECIA WYBORÓW DO SEJMU I SENATU W 1989 ROKU

Koncerty, wystawy plenerowe i debaty organizowane przez miejskie instytucje kultury znalazły się w programie obchodów 25-lecia wyborów do Sejmu i Senatu w 1989 roku. Zapraszamy m.in. do Nowohuckiego Centrum Kultury, Muzeum PRL-u, do Teatru STU oraz na Grolsch ArtBoom Festival organizowany przez Krakowskie Biuro Festiwalowe.

Nowohuckie Centrum Kultury

- koncert „Dziękujemy za wolność” z udziałem m.in.: Pawła Orkisz z zespołem, Zespołu Pieśni i Tańca Nowa Huta. Termin: **8 czerwca** (niedziela). Miejsce: scena plenerowa – NCK;
- wystawa plenerowa „Dziękujemy za wolność – ludzie 4 czerwca 89”, prezentująca wielkoformatowe zdjęcia z wyborów czerwcowych 1989 roku. Uroczyste otwarcie: **8 czerwca** (niedziela). Miejsce: plener – NCK.

Muzeum PRL- u (w organizacji)

- wystawa plenerowa „Drużyna Lecha. Senatorowie Wolności”, na której zaprezentowane będą plakaty z pierwszych całkowicie wolnych wyborów do senatu w 1989 roku. Zdecydowana większość kandydatów Komitetu Obywatelskiego „Solidarność” szła do nich z plakatami, na których stoją u boku Lecha Wałęsy. Z tego też powodu nazwano ich Drużyną Wałęsy. Termin **4-8 czerwca** (środa – niedziela). Miejsce: przed byłym kinem „Światowid” - Muzeum PRL-u (w organizacji);
- debata w Muzeum PRL-u „Czy możemy już mówić o historii PRL-u, czy tylko o jego pamięci” z udziałem Janusza Majcherka, Jacka Chrobaczyńskiego i Barbary Klich Kluczewskiej. Termin: **4 czerwca** (środa), godz. 18:00.

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa

Do października 2014 r. czynna będzie wystawa: „Nowa Huta dla Wolnej i Niepodległej”. Wystawę otworzyli 29 kwietnia Prezydent Miasta Krakowa i Przewodniczący Regionu Małopolska NSZZ Solidarność. Wystawie towarzyszy bogaty program edukacyjny i społeczny realizowany ze Stowarzyszeniem Sieć Solidarność. Wystawę specjalnym patronatem „25 lat Wolności” objął Prezydent RP Bronisław Komorowski.

Krakowskie Biuro Festiwalowe

W ramach *Grolsch ArtBoom Festival* (Festiwal ma charakter interdyscyplinarny: łączy sztukę współczesną, performance, happening z muzyką i działaniami społecznym) odbędą się:

- prezentacja wystawy „Oblicze dnia. Koszty społeczne w Polsce po 1989 r.” (kompleksowe zagadnienie przemian pracy i związanych z nimi kosztów społecznych w Polsce na tle ostatnich 25 lat transformacji w ujęciu sztuk wizualnych). Miejsce: parter byłego kina „Światowid” - Muzeum PRL-u (w organizacji). Termin: **6–30 czerwca**.

- prezentacja instalacji: „Kultura. Na widoku” przed budynkiem kina, Termin: **6-22 czerwca** 2014 r. Wystawa objęta honorowym patronatem Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego. W ramach instalacji udostępnione zostaną, podświetlone nocą – regały z wirtualnymi książkami, filmami, muzyką i gramy, z których będzie można korzystać – pobierać je za pomocą kodów QR i linków. Na wirtualnych półkach regału Wolności umieszczone zostaną publikacje poświęcone czasom Solidarności, między innymi z zasobów Ośrodka Karta, z kolekcji „Solidarność – narodziny ruchu” znajdującej się na liście UNESCO.

Teatr STU

Na scenie Teatru STU: prezentacja dyptyku Stanisława Wyspiańskiego „Wesele-Wyzwolenie” w reżyserii Krzysztofa Jasińskiego. Termin: **4 czerwca** (środa) godz. 19.00.

Wydarzenia współorganizowane przez UMK:

„Wybory '89. System skreślony” – wystawa na Placu Szczepańskim organizowana przez Archiwum Narodowe w Krakowie przy współudziale Prezydenta Miasta Krakowa. Termin: **27 maja – 11 czerwca**. Wernisaż: 27 maja, godz. 12:00.

Dodatkowe informacje dotyczące wydarzeń związanych z obchody 25-lecia wyborów do Sejmu i Senatu w 1989 roku w Krakowie i Małopolsce są dostępne na stronie www.krakow.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

PROGRAM 6. GROLSCH ARTBOOM FESTIVALU

Znamy program 6. edycji Grolsch ArtBoom Festivalu! W tym roku spotkamy się w Nowej Hucie i językiem sztuki współczesnej będziemy mówić o najmłodszej dzielnicy Krakowa w kontekście idealnego SocCity. W nowohuckiej przestrzeni swoje prace zaprezentują m.in Paulina Ołowska, Monica Bonvicini, Marta Deskur, Grzegorz Klaman, Sasha Kurmaz, Teatr Łażnia Nowa i Szymon Kobylarz. Festiwal, który potrwa od 6 do 22 czerwca, organizowany jest przez Krakowskie Biuro Festiwalowe.

- Nowa Huta to dzielnica tętniąca życiem: inspirująca i odważna, dlatego jesteśmy przekonani, że przyjmie nasz Festiwal z otwartymi ramionami i właściwą dla siebie energią. Cieszymy się, że sztuka współczesna wkroczy do Nowej Huty i liczymy na to, że zagości na stałe w życiu nie tylko dzielnicy, ale przede wszystkim jej mieszkańców – mówi Izabela Helbin, dyrektor Krakowskiego Biura Festiwalowego.

W ramach tegorocznej edycji Festiwalu obejrzymy wystawę *Oblicze Dnia* podejmującą temat kosztów społecznych w Polsce podczas ostatnich 25 lat procesu transformacji, dzięki *BarCamp NOWA HUTA* poznamy ruchy, inicjatywy i organizacje działające na terenie dzielnicy i spróbujemy zahipnotyzować słońce. Będziemy mogli podziwiać *Fontannę Przyszłości* na Placu Centralnym, zainspirujemy się hasłem *Chwała Ludziom Nowej Huty* wykonanym na kwiatowych rabatach, dowiemy się jak sposób

chodzenia definiuje naszą tożsamość i wysłuchamy wykładu na temat miast postindustrialnych i ich przyszłości. Spotkamy się również z Monicą Bonvicini, która w ramach *ArtistTalk* opowie o zawyłych relacjach architektury i władzy oraz o społecznej roli budynków. Powitamy zrekonstruowany, niedziałający od lat neon *Markiza* i poznamy efekt współpracy artystów z romskimi asystentami, którzy spotkają się z dziećmi z nowohuckich świetlic romskich w ramach cyklu warsztatów.

- Od ubiegłego roku poruszamy się tropem kompleksowych organizacji przestrzeni miejskiej w Krakowie. Rozpoczęliśmy od planu Wielkiego Krakowa zajmując się Podgórzem, a teraz skupimy się na Idealnym SocCity jakim miała być Nowa Huta. 6. edycję Festiwalu poświęcimy Nowej Hucie, której Artboom dotychczas nadmiernie nie eksploatował – mówi Małgorzata Gołębiowska Dyrektor Artystyczna Grolsch ArtBoom Festivalu. Nie chcąc ograniczać się do aspektu geograficznego i podziału administracyjnego miasta, szukamy bardziej uniwersalnych problemów, które uzasadnią obecność artystów w tej przestrzeni. Ideą spajającą projekty będzie zagadnienie szeroko pojętej pracy. Poruszymy zagadnienia genezy miasta-dzielnicy opartej na pracy, zadamy pytania o tożsamość dzielnicy, a także o jej przyszłość, prowokując do tworzenia futurologicznej wizji dla tego obszaru miasta.

Lokalizacja tegorocznego Grolsch ArtBoom Festivalu w Nowej Hucie ma na celu współdziałanie z mieszkańcami dzielnicy i aktywizację społeczności lokalnej. Wiele z projektów opiera się na współpracy z lokalnymi aktywistami, autorytetami oraz osobami i instytucjami posiadającymi doświadczenie w działaniach artystycznych, kulturalnych i społecznych. Główne wydarzenia 6. edycji Festiwalu skupiają się na obszarze Nowej Huty, nie tylko jako administracyjnej części miasta, ale również w odniesieniu do kwestii historycznych, urbanistycznych, architektonicznych i etnograficznych. Festiwal opiera się na czterech elementach: wystawie głównej, projektach koncepcyjnych, związanych z historią, pamięcią, tożsamością dzielnicy; projektach o charakterze społecznym, wspólnotowym oraz 5. edycji konkursu Fresh Zone.

Pełen opis festiwalowych projektów można znaleźć na stronie www.artboomfestival.pl

CHCESZ SIĘ POZBYĆ ELEKTROŚMIĘCI? ZADZWOŃ!

Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Krakowie rozpoczyna nową akcję „Elektrobrygada na telefon”. Inicjatywa ma ułatwić mieszkańcom Krakowa pozbywanie się zużytych sprzętów RTV i AGD.

W ramach oferowanej przez MPO usługi mieszkańcy Krakowa będą mogli oddać urządzenia gospodarstwa domowego, takie jak: lodówki, pralki, kuchenki, odkurzacze, żelazka, tostery, suszarki. Ponadto sprzęt teleinformatyczny i telekomunikacyjny (komputery, laptopy, drukarki, telefony), sprzęt audiowizualny (telewizory, radia, sprzęt hi-fi), sprzęt oświetleniowy, narzędzia elektryczne i elektroniczne (kosiarki, maszyny do

szycia, wiertarki itp.), zabawki, sprzęt rekreacyjny i sportowy z elementami elektronicznymi, a także baterie.

Pracownicy MPO przyjadą po niepotrzebny sprzęt, po otrzymaniu telefonicznego zgłoszenia na infolinię 801-084-084. Elektroodpady zostaną odebrane nieodpłatnie, w dogodnym dla mieszkańców terminie.

Zużyty sprzęt będzie kierowany do zakładu odpadów wielkogabarytowych, urządzeń elektrycznych i elektronicznych, działającego przy ul. Nowohuckiej 1 i odpowiednio zdemontowany. Tam zostaną odzyskane wszystkie elementy nadające się do powtórnego wykorzystania.

Na stronie internetowej www.mpo.krakow.pl/elektrobrygada dostępny jest regulamin akcji oraz pełna lista przedmiotów. (jan.machowski@um.krakow.pl)

RUSZAJĄ MIĘDZYNARODOWE TARGI TURYSTYCZNE

Już jutro (23 maja, piątek) w Krakowie rozpoczną się Międzynarodowe Targi Turystyczne. Każdy, kto znajdzie się na placu przy Galerii Krakowskiej, będzie miał możliwość przeniesienia się do najdalszych zakątków świata. Na zwiedzających będą czekać dziesiątki stoisk, atrakcji i prelekcji. Impreza potrwa do niedzieli (25 maja).

Międzynarodowe Targi Turystyczne organizowane są już od 6 lat we Wrocławiu. Impreza cieszy się tam ogromną popularnością i z roku na rok przyciąga coraz więcej gości. Teraz nadszedł czas na Kraków. To, co charakterystyczne dla tego wydarzenia, to ogromna różnorodność. Zwiedzający odkrywają nieznane zakątki świata – te dalekie i te znajdujące się nieopodal. To okazja, by poznać kulturę innych krajów, posłuchać opowieści o dalekich podróżach i zaplanować własną wyprawę.

Na targach koło Galerii Krakowskiej zaprezentują się przedstawiciele z dalekiego Nepalu, Republiki Południowej Afryki i Dominikany. Będą także Węgrzy i nasi południowi sąsiedzi ze Słowacji. Krakowiaci poznają aż sześć regionów naszego zachodniego sąsiada.

Na gości czekać będą stoiska, na których prezentowane będą także niezwykle miejsca i atrakcje turystyczne znajdujące się w Polsce. Podczas targów będzie można porozmawiać z przedstawicielami: Trzebnicy, Powiatu Bytowskiego, Gminy Ząbkowice Śląskie, czy Gminy Sandomierz. Będzie się także można przyjrzeć ofercie hoteli i uzdrowisk. Do wyboru będzie m.in. Uzdrowisko Rymanów S.A, Hotel Pałac Jedlinka, Hotel Piwniczna Spa&Conference, Uzdrowisko Kołobrzeg. Regionem Partnerskim Targów będzie Województwo Lubelskie. Swoje uroki będzie także prezentować Dolnośląskie.

Gościem specjalnym targów będzie Elżbieta Dzikowska. Najślynniejsza polska podróżniczka i dokumentalistka opowie gościom targów o swoich wyprawach. Spotkanie z Elżbietą Dzikowską odbędzie się w Hotelu Europejskim w piątek (23 maja) o godz. 15:00.

Targom towarzyszyć będzie Festiwal Podróżników. Będzie na nim można stanąć twarzą w twarz z inspirującymi ludźmi, którzy odważyli się odkrywać świat. Na własną rękę, bez wielkich budżetów planują wyprawy w najdalsze zakątki świata. Zaproszeni prelegenci podróżowali busem, stopem, i na rowerze. Byli w Indonezji, w Kanadzie, Chinach, Afryce, Indiach. Zawsze szukają miejsc, o których nie pisze się w przewodnikach. Wyznaczają swoje szlaki i właśnie dlatego słucha się ich z pasją.

Międzynarodowe Targi Turystyczne odbędą się od 23 do 25 maja. Godziny otwarcia: piątek (23 maja) – 11:00-18:00; sobota (24 maja) – 10:00-18:00; niedziela (25 maja) 10:00-16:00. Ceny biletów: 8 zł normalny, 6 zł ulgowy, 5 zł grupowy. Dodatkowe informacje: www.mttkrakow.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

Z NAUKĄ PRZEZ WIEKI

Do soboty (24 maja) potrwa Festiwal Nauki w Krakowie. Głównym koordynatorem Festiwalu jest po raz czwarty Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja w Krakowie. Tegoroczne hasło – „Z nauką przez wieki” - nawiązuje do obchodów Jubileuszu 650-lecia Uniwersytetu Jagiellońskiego. W dzisiejszej (22 maja, czwartek) inauguracji Festynu Nauki na Rynku Głównym wzięły udział Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa ds. Edukacji Tadeusz Matusz.

W ciągu trzynastu lat Festiwal Nauki stał się jednym z bardziej rozpoznawalnych i prestiżowych wydarzeń popularnonaukowych, organizowanych w samym sercu Krakowa – na płycie Rynku Głównego oraz w siedzibach współorganizatorów.

W tym roku Festiwal rozpocznie "Bieg po wiedzę" na krakowskich Błoniach (21 maja) z udziałem reprezentantów szkół podstawowych, gimnazjalnych, średnich, uczelni wyższych. Nie zabraknie również koncertu przygotowanego przez Akademię Muzyczną w Krakowie oraz spektaklu na zakończenie, przygotowanego przez Państwową Wyższą Szkołę Teatralną im. Ludwika Solskiego.

Centrum wydarzeń - Festyn Nauki - zlokalizowany jest tradycyjnie na płycie Rynku Głównego w Krakowie oraz na terenie Collegium Medicum UJ, przy ul. Św. Anny 12, od czwartku (22 maja) do soboty (24 maja), od godziny 11.00 do 18.00. W sobotę, do godz. 17.00 Rynek Główny zamieni się w "naukowe miasteczko namiotowe". Będzie można porozmawiać z naukowcami i studentami. Odważniejsi będą mogli wykonać proste doświadczenia, eksperymenty lub pomiary. Jak co roku nie zabraknie atrakcji towarzyszących: zwiedzania jednostek naukowych, wykładów, warsztatów.

Pierwszy Festiwal Nauki w Krakowie zorganizował Uniwersytet Jagielloński z okazji 600-lecia Odnowienia Akademii Krakowskiej. Po Uniwersytecie Jagiellońskim głównym organizatorem była Akademia Górniczo-Hutnicza, a po niej Politechnika Krakowska. Od 2011 r. funkcję koordynatora objął Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja w Krakowie. Więcej na www.festiwalnauki.ur.krakow.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

MIASTO – OGRÓD 2014: WEŻ UDZIAŁ W KONKURSIE

Pracownia Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury im. Cypriana Kamila Norwida zaprasza do udziału w konkursach Ogrody Sąsiedzkie i Pnącza dla Krakowa. Projekt realizowany jest po raz dziewiętnasty.

Konkursy adresowane są do mieszkańców Krakowa, członków spółdzielni i wspólnot mieszkaniowych, właścicieli i zarządców nieruchomości, a także grup społecznych, które tworzą ogrody i pielęgnują przydomową zielenią. – Doświadczenia ubiegłych lat pokazują, jak istotną rolę w kreowaniu miejskiej zieleni mają inicjatywy społeczne. Od osiemnastu lat możemy obserwować jak miejskie ogrody wzrastają i pięknieją, zyskują coraz większą liczbę naśladowców i zwolenników. Co istotne, te inicjatywy społeczne są coraz mocniej doceniane i cieszą się wsparciem zarządców terenów w naszym mieście – mówi Elżbieta Urbańska – Kłapa, koordynator projektu Miasto – Ogród.

Zgłoszenia przyjmowane są do 6 czerwca. Między 9 a 13 czerwca prowadzone będą przeglądy zgłoszonych ogródków i stanowisk pnączy.

Poszczególne projekty będą oceniane w dwóch kategoriach:

- Zgłoszone po raz pierwszy do konkursów:

DLA OGRODÓW: sąsiedzki charakter powstania i użytkowania terenu zielonego, stopień uspołecznienia w dostępności i pielęgnacji, funkcjonalność i dostosowanie do najbliższego otoczenia, pomysłowość, układ kompozycyjny, właściwy dobór roślin i ich kolorystyka, ogólne wrażenie estetyczne, innowacyjność, stopień pielęgnacji.

DLA PNAŹCZY: funkcja pnączy w kontekście otoczenia czyli zintegrowanie z koncepcją urbanistyczną, właściwy dobór roślin dla stanowiska, wizja twórcza autorów, oryginalne i funkcjonalne rozwiązania techniczne związane z podporami, staranne prowadzenie i pielęgnacja roślin, ogólny wyraz estetyczny.

- Zgłoszone po raz kolejny do konkursów:

DLA OGRODÓW: stopień pielęgnacji ogrodu na przestrzeni lat, zakres wprowadzanych zmian kompozycyjnych oraz w doborze roślin, stopień uspołecznienia w dostępności i pielęgnacji, właściwy dobór roślin i ich kolorystyka, ogólne wrażenie estetyczne, innowacyjność.

DLA PNAŹCZY: stopień pielęgnacji na przestrzeni lat, realizacja wizji twórczej autorów, oryginalne i funkcjonalne rozwiązania techniczne związane z podporami, staranność w prowadzeniu i ogólny wyraz estetyczny.

Zgłoszenia przyjmowane są pod numerem telefonu oraz adresem e-mail: 12 644 27 65 w. 21, e.urbanska-klapa@okn.edu.pl. Tam też można uzyskać więcej informacji o tegorocznej edycji konkursów. (jan.machowski@um.krakow.pl)

ZADBAJ O SERCE, PRZYJDŹ W NIEDZIELĘ NA RYNEK

W tym roku po raz pierwszy obchodzony będzie Ogólnopolski Dzień Świadomości Niewydolności Serca. Zapraszamy w niedzielę, 25 maja, od godz. 11.00 na Rynek Główny. Na zainteresowanych czekają: prelekcje, dyskusje, pokazy ćwiczeń Tai-Chi – alternatywnej metody rehabilitacji kardiologicznej w niewydolności serca. W programie akcji znalazły się też porady onkologiczne. W wydarzeniu wezmą udział znani artyści.

W niedzielę, 25 maja krakowscy kardiologowie oraz lekarze dyscyplin pokrewnych zapoznają mieszkańców z najważniejszymi problemami związanymi z niewydolnością serca i chorobami onkologicznymi. Celem akcji jest zwiększanie zdrowotnej świadomości związanej z niewydolnością serca w zakresie zagrożeń wynikających z nieleczonych choroby, roli profilaktyki oraz możliwości skutecznej terapii.

W Polsce już blisko 1 milion osób cierpi na niewydolność serca. Niestety, pomimo dużego postępu medycyny i zwiększenia dostępności do skutecznych terapii, śmiertelność wśród tych pacjentów pozostaje wciąż bardzo wysoka. Tylko w ciągu 5 lat od rozpoznania choroby umiera około 60% mężczyzn i 40% kobiet. Śmiertelność w całej populacji chorych z przewlekłą niewydolnością serca, wynosi około 10% rocznie co stanowi ok. 60 tysięcy zgonów w naszym kraju. Niewydolność serca przybiera obecnie formę epidemii, stając się przyczyną największej liczby hospitalizacji. Ogromny jest również koszt opieki nad chorymi - w Polsce wynosi ok. 3 miliardy złotych rocznie.

Niewydolność serca to przede wszystkim konsekwencja wielu chorób układu krążenia. Bywa też powikłaniem schorzeń nowotworowych, zapalnych i autoimmunologicznych, ale czasami też zwykłej grypy. Ogromną rolę w terapii niewydolności serca odgrywa profilaktyka i edukacja. Zrozumienie specyfiki choroby, zarówno przez pacjentów, jak i przez zdrowe osoby, może pomóc w rozwiązaniu wielu problemów, które są następstwem niewydolności serca. Celem leczenia chorych jest spowolnienie postępu choroby, wydłużenie życia, poprawa jego jakości, zmniejszenie liczby zaostrzeń oraz hospitalizacji. Istotna jest również racjonalizacja postępowania medycznego, tworzenie ośrodków kompleksowej opieki specjalistycznej nad pacjentem z niewydolnością serca oraz wprowadzanie nowych form terapii w tej grupie chorych.

Organizatorem wydarzenia jest Sekcja Niewydolności Serca Polskiego Towarzystwa Kardiologicznego oraz Klinika Choroby Wieńcowej i Niewydolności Serca Krakowskiego Specjalistycznego Szpitala im. Jana Pawła II przy współpracy Urzędu Miasta Krakowa oraz przy wsparciu sponsorów. Krakowski Dzień Świadomości Niewydolności Serca objął honorowym patronatem Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Dzień Świadomości Niewydolności Serca jest cyklicznym wydarzeniem, organizowanym od 2010 roku przez Asocjację Niewydolności Serca Europejskiego Towarzystwa Kardiologicznego w 13 europejskich krajach. W tym roku Polska dołączy po

raz pierwszy do tej międzynarodowej inicjatywy. Więcej informacji na stronie niewydolnoscserca.com.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

OCAL NOGĘ, PRZEBADAJ SIĘ ZA DARMO

24 maja (sobota) Polskie Towarzystwo Chirurgii Naczyniowej zaprasza mieszkańców Krakowa na bezpłatne konsultacje specjalistów chorób naczyń. Akcja profilaktyczna „W rytmie pulsu zdrowych nóg” rozpocznie się o godzinie 10.00 na Placu Szczepańskim. Obok konsultacji lekarskich, będzie można wykonać podstawowe badania diagnostyczne, wziąć udział w spotkaniu z diabetologiem oraz pielęgniarką naczyniową. Partnerem akcji jest Urząd Miasta Krakowa.

Do akcji włączyli się lekarze krakowskich i śląskich Szpitali i Oddziałów Naczyniowych, którzy zrzeszeni w Polskim Towarzystwie Chirurgii Naczyniowej wspierają ideę wczesnej diagnostyki przeciwmiażdżycowej, regularnego wykonywania badań profilaktycznych oraz promocji zdrowego trybu życia i aktywności fizycznej.

Majowa akcja jest kolejną odsłoną ogólnopolskiej kampanii "Ocal Nogę", którą jako Polskie Towarzystwo Chirurgii Naczyniowej zapoczątkowaliśmy w ubiegłym roku. Jesteśmy świadomi mocno ograniczonego dostępu do konsultacji w poradniach naczyniowych. Wynikiem tej sytuacji są zatrważające liczby pacjentów cierpiących na zaawansowane stadium niedokrwienia kończyn dolnych, zbyt późne ich leczenie, i ostatecznie amputacje - mówi dr hab. med. Waław Kuczmik, Prezes Polskiego Towarzystwa Chirurgii Naczyniowej. W Polsce, co godzinę ktoś traci nogę. Rocznie wykonuje się aż 9 000 dużych amputacji. To niechlubne dane plasujące nas w czołówce państw z najwyższą liczbą wykonywanych amputacji - dodaje Prezes Towarzystwa.

Równolegle do wydarzenia w Krakowie odbywać się będzie taka sama akcja w Poznaniu. To drugi punkt na mapie Polski, w którym naczyniowcy wyjdą do pacjentów i będą namawiać do profilaktyki i wczesnej diagnostyki chorób naczyń.

Do udziału w akcji zaproszone są przede wszystkim osoby, które: odczuwają ból kończyn dolnych, przejście krótkiego odcinka stanowi dla nich problem, odczuwają ból podudzia lub stopy podczas spoczynku, tracą czucie w kończynach dolnych, przebyły zawał serca lub udar mózgu, budzi je ból nogi.

Inicjatywę wspierają studenci krakowskiego Oddziału IFMSA - Międzynarodowe Stowarzyszenie Studentów Medycyny.

Biała Sobota Naczyniowa potrwa od godz. 10.00 do 16.00 na pl. Szczepańskim. Rejestracja prowadzona będzie na miejscu. Konsultacji będą udzielać lekarze: Szpitala Zakonu Bonifratrów w Krakowie, Szpitala Uniwersyteckiego w Krakowie, Katedry i Kliniki Chirurgii Ogólnej i Naczyniowej Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach. Dodatkowo oprócz konsultacji lekarskich będzie można wykonać: badanie ciśnienia tętniczego krwi, badanie poziomu CO w wydychanym powietrzu, pomiar glukozy we krwi

oraz wziąć udział w konsultacjach dietetycznych.

Więcej informacji na stronie www.ptchn.pl (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

PRZYJDŹ NA PIKNIK RODZINNY

Już w niedzielę, 25 maja zapraszamy wszystkie rodziny na Święto Rodziny Krakowskiej. Na krakowian, jak co roku, czeka moc atrakcji i dobrej zabawy! Impreza rozpocznie się o godz. 12 na Bulwarze Czerwieńskim i potrwa aż do wieczora. Szczegóły na www.krakow.pl.

Święto Rodziny Krakowskiej wpisało się już na stałe w kalendarz imprez miejskich. W tym roku odbędzie się ono po raz trzeci. - Mamy nadzieję, iż tradycyjnie krakowskie bulwary zapełnią się rodzinami, które cenią sobie wspólne spędzanie czasu – mówi pomysłodawczyni oraz koordynatorka imprezy Marzena Paszkot – Pełnomocnik PMK ds. Rodziny.

Na wszystkich, którzy 25 maja przyjdą na Bulwar Czerwieński czekają występy wokalne, pokazy taneczne, konkursy. Moc atrakcji czeka poza sceną w Miasteczku Rodzinnym – szczegóły na www.krakow.pl.

Organizatorami wydarzenia są Urząd Miasta Krakowa oraz krakowska Caritas, a głównym sponsorem jest sieć „Biedronka”.

Patronat medialny: TVP Kraków, Dziennik Polski, Radio KRK, KRAKOW.PL, portale Czas Dzieci i Ekorodzice. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

POKAZ FILMU *SUGAR MAN* W RAMACH WIANKÓW

W sobotę, 21 czerwca odbędą się Wianki – Święto Muzyki, które w tym roku po raz pierwszy przyjmą nową formułę i zaproszą do wspólnej zabawy nie tylko na Bulwarach Wiślanych, ale również w centrum miasta. Całodzienne koncerty na trzech różnych scenach muzycznych, imprezy na mieście, spontaniczne występy muzyków, silent disco i tradycyjne płąsy Nocy Świętojańskiej, to tylko wybrane z atrakcji przewidzianych na czerwcowe święto. W przeddzień Wianków – Święta Muzyki zapraszamy na wydarzenie towarzyszące: plenerowy pokaz filmu *Sugar Man* Malika Bendjelloula, który odbędzie się 20 czerwca o godz. 22.00 na Placu Szczepańskim. Organizatorami pokazu są Krakowskie Biuro Festiwalowe i Fundacja Legalna Kultura.

Nagrodzony w ubiegłym roku Oscarem dla najlepszego dokumentu obraz Malika Bendjelloula, to historia Sixto Rodrigueza – amerykańskiego muzyka folkowego, któremu pod koniec lat 60. wrócono karierę większą niż Dylanowi. Przewidywania muzycznych producentów nie sprawdziły się jednak, zaś sam Rodriguez po wydaniu pierwszego albumu zniknął bez śladu. Jego płyta zaczęła jednak żyć własnym życiem. Album trafił do RPA, gdzie stał się jedną z najważniejszych płyt społeczności kontestującej rządu apartheidu. Rodriguez odniósł tam sukces większy niż Elvis Presley i The Rolling Stones.

Po latach dwóch fanów postanawiają odkryć, co stało się z ich idolem. Ruszają na

poszukiwania, podczas których poznają prawdę bardziej niezwykłą niż wszystkie mity otaczające Rodriqueza. Film Malika Bendjelloula to opowieść o tym spotkaniu i nieznanym losach muzyka, który o swojej sławie dowiedział się po latach zapomnienia.

Sugar Man to nie tylko historia o trudach kariery i kulturze sprzed czasów globalizacji, ale także świadectwo politycznego wpływu na kulturę, która zmuszona była do funkcjonowania w drugim obiegu. To wreszcie głęboki ludzki portret niezwykłego człowieka, który stworzył wspaniałą ponadczasową muzykę, potrafiącą dostarczyć autentycznych wzruszeń.

DOŁĄCZ DO GRUPY FILMOWYCH ADAPTACJI SZTUK TEATRALNYCH

Dołącz do nowej grupy twórczej na Plenerach Film Spring Open 2014, najnowocześniejszych Plenerach filmowych w tej części Europy! W tym roku rusza nowa grupa twórcza – Filmowych Adaptacji Sztuk Teatralnych. Zabierz teatr do kina, zaadaptuj! Zgłoszenia ekip do grup twórczych trwają do 6 czerwca 2014, zgłoszenia indywidualne do 5 września 2014! Przypominamy, że plenery wspiera Krakow Film Commission.

Plenery Film Spring Open to międzynarodowe warsztaty dla przedstawicieli wszystkich zawodów branży filmowej, organizowane przez operatora filmowego Sławomira Idziaka. W tym roku odbędą się w dniach od 1 do 10 października w Krakowie. Podczas tegorocznej edycji powstanie nowa grupa twórcza: grupa filmowych adaptacji sztuk teatralnych!

Żyjemy w epoce adaptacji. Około 10 na 20 filmów na międzynarodowym rynku jest adaptacją! Chcesz zrobić film, a nie masz pomysłu na swój scenariusz? Masz swój projekt, ale nie jest jeszcze na tyle dopracowany, by pokazać go światu? Zaadaptuj! Grupa filmowych adaptacji sztuk teatralnych może praktycznie realizować adaptacje filmowe przedstawień dyplomowych znanych ze szkół aktorskich lub adaptacje spektakli ze scen zawodowych. Zgłoś się ze swoją ekipą, albo zapisz indywidualnie! Wystarczy przesłać krótki opis swojego pomysłu do producentki Plenerów na adres: gosia.tusk@filmspringopen.eu.

Oprócz filmowych adaptacji sztuk teatralnych będą też: grupa game jam dla developerów i filmowców, grupa interaktywnej dramaturgii, grupa 3D, grupa filmu dokumentalnego, grupa animacji i prewizualizacji komputerowych, grupa filmu reklamowego, grupa teledysków i grupa nowego modelu produkcji. Możesz także przyjechać i szkolić się niezależnie od grup twórczych, zdobywając najnowszą wiedzę o przemyśle audiowizualnym podczas wykładów, debat, rozmów i prezentacji sprzętu.

Na Plenerach będziesz mieć do dyspozycji sprzęt zdjęciowy, oświetleniowy, montażowy i postprodukcyjny, a umiejętności będziesz szkolić pod okiem najwybitniejszych profesjonalistów z całego świata. Dołącz do nas! Więcej informacji znajdziesz na portalu www.filmspringopen.eu oraz na oficjalnym blogu Plenerów w linku

<http://news.filmspringopen.eu/>

INFORMACJE DROGOWE

ASFALTOWANIE KIJOWSKIEJ I PACHOŃSKIEGO – UTRUDNIENIA

Od 23 maja na Kijowskiej, a od 28 maja na Pachońskiego nastąpi zmiana tras niektórych autobusów. Ma to związek z remontem nawierzchni.

W piątek, 23 maja od ok. godz. 18.00 do odwołania rozpocznie się asfaltowanie Alei Kijowskiej na odcinku od ulicy Królewskiej do ulicy Kazimierza Wielkiego. W związku z powyższym linie 102, 144 i 194 kursować będą w obu kierunkach ulicą Kazimierza Wielkiego. Przystanek Biprostal dla linii 102 zostanie zawieszony, dla linii 144 i 194 przeniesiony na ulicę Królewską.

Z kolei od 28 maja (środa) rozpocznie się asfaltowanie ulicy Pachońskiego. W związku z tym do odwołania linie 144, 154, 904 w kierunku centrum Krakowa kursować będą przez ulicę Białoprądnicką, Pleszowską i Opolską. W kierunku przeciwnym bez zmian. Linie będą się zatrzymywać na trasie objazdowej na istniejących przystankach.

W związku z remontami wystąpią również utrudnienia dla pojazdów indywidualnych. (jan.machowski@um.krakow.pl)

W PIĄTEK

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

9:30 – Festyn z okazji 200-lecia Szkoły Podstawowej nr 36, Szkoła Podstawowa nr 36, ul. Mazowiecka 70

11:00 – Uroczystość nadania imienia nowej ulicy prof. Mariana Mięśowicza, ul. prof. Mięśowicza (w sąsiedztwie Instytutu Fizyki Jądrowej PAN przy ul. Radzikowskiego 152)

15:00 – Uroczystość wręczenia nagród „Pióro Businessu”, Sala Obrad Rady Miasta Krakowa

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel

10:00 – Konferencja Alert „Kraków – stop emisji: Elektryczna komunikacja miejska”, Centrum Dydaktyki AGH, ul. Reymonta 7, bud. U-2

15:00 – Uroczystość wręczenia nagród „Pióro Businessu”, Sala Obrad Rady Miasta Krakowa

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Matusz

9:30 – Festyn z okazji 200-lecia Szkoły Podstawowej nr 36, Szkoła Podstawowa nr 36, ul. Mazowiecka 70

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji